II.

(Nezakonodavni akti)

UREDBE

PROVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2021/1209

od 22. srpnja 2021.

o pokretanju revizija Provedbene uredbe (EU) 2017/2230 o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz trikloroizocijanurne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine za tri kineska proizvođača izvoznika (revizije „novih izvoznika"), kojom se stavlja izvan snage pristojba s obzirom na uvoz od tih proizvođača izvoznika i uvodi evidentiranje tog uvoza

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije ([1]) („osnovna uredba"), a posebno njezin članak 11. stavak 4. i članak 14. stavak 5.,

nakon što je obavijestila države članice,

budući da:

1. ZAHTJEV

(1) Komisija je primila tri zahtjeva za reviziju „novog izvoznika" u skladu s člankom 11. stavkom 4. osnovne uredbe.

(2) Zahtjeve su podnijeli Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd 13. srpnja 2020., Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd (Likang) 29. srpnja 2019. (ažuriran 12. veljače 2021.) i Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd 13. travnja 2021. („podnositelji zahtjeva"), proizvođači izvoznici trikloroizocijanurne kiseline u Narodnoj Republici Kini („NRK").

2. PROIZVOD IZ POSTUPKA REVIZIJE

(3) Proizvod iz postupka revizije jest trikloroizocijanurna kiselina i njezini pripravci, poznata i pod međunarodnim nezaštićenim imenom (INN) kao „simklozen", trenutačno razvrstani u oznake KN ex 2933 69 80 i ex 3808 94 20 (oznake TARIC 2933 69 80 70 i 3808 94 20 20) i podrijetlom iz NRK-a.

3. POSTOJEĆE MJERE

(4) Mjera koja je trenutačno na snazi jest konačna antidampinška pristojba uvedena Provedbenom uredbom Komisije (EU) 2017/2230 ([2]), prema kojoj se na uvoz proizvoda iz postupka revizije podrijetlom iz NRK-a, uključujući i proizvod koji proizvodi podnositelj zahtjeva, primjenjuje konačna antidampinška pristojba od 42,6 %, osim za nekoliko trgovačkih društava posebno navedenih u članku 1. stavku 2. te uredbe, na koja se primjenjuju pojedinačne stope pristojbe.

([1]) SL L 176, 30.6.2016., str. 21.

([2]) Provedbena uredba Komisije (EU) 2017/2230 od 4. prosinca 2017. o uvođenju konačne antidampinške pristojbe na uvoz trikloroizocijanurne kiseline podrijetlom iz Narodne Republike Kine nakon revizije zbog predstojećeg isteka mjera u skladu s člankom 11. stavkom 2. Uredbe (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 319, 5.12.2017., str. 10.).

4. RAZLOZI ZA REVIZIJE

(5) Podnositelji zahtjeva dostavili su dostatne dokaze da nisu izvozili proizvod iz postupka revizije u Uniju tijekom razdoblja ispitnog postupka na kojem su se izvorno temeljile antidampinške mjere (od 1. travnja 2003. do 31. ožujka 2004.).

(6) Podnositelji zahtjeva pružili su dostatne dokaze da nisu povezani ni s jednim od proizvođača izvoznika proizvoda iz postupka revizije na koje se primjenjuju antidampinške pristojbe na snazi.

(7) Naposljetku, podnositelji zahtjeva pružili su dostatne dokaze da su proizvod iz postupka revizije počeli izvoziti u Uniju nakon završetka razdoblja početnog ispitnog postupka.

5. POSTUPAK

5.1. Pokretanje postupka

(8) Komisija je ispitala raspoložive dokaze i zaključila da postoje dostatni dokazi koji opravdavaju pokretanje revizije „novog izvoznika" u skladu s člankom 11. stavkom 4. osnovne uredbe radi utvrđivanja pojedinačne dampinške marže za svakog od podnositelja zahtjeva. Ako se utvrdi postojanje dampinga, Komisija će odrediti razinu pristojbe koja bi se trebala primjenjivati na uvoz proizvoda iz postupka revizije koji proizvodi svaki od podnositelja zahtjeva.

(9) U skladu s člankom 11. stavkom 3. i člankom 11. stavkom 4. osnovne uredbe uobičajena vrijednost za podnositelje zahtjeva utvrđuje se u skladu s metodologijom iz članka 2. stavka 7. osnovne uredbe kakva je bila na snazi 19. prosinca 2017. s obzirom na to da je posljednja revizija zbog predstojećeg isteka mjera pokrenuta prije 20. prosinca 2017.

(10) Proizvođači Unije za koje se zna da se to na njih odnosi obaviješteni su o zahtjevu za reviziju 8. travnja 2021. i omogućeno im je iznošenje primjedbi do 23. travnja 2021.

(11) Komisija također skreće pozornost strana da je nakon izbijanja bolesti COVID-19 objavljena Obavijest ([3]) o posljedicama izbijanja covida-19 za antidampinške i antisubvencijske ispitne postupke koja bi se mogla primjenjivati na ovaj postupak.

5.2. Ukidanje postojećih mjera i evidentiranje uvoza

(12) U skladu s člankom 11. stavkom 4. osnovne uredbe antidampinšku pristojbu koja je na snazi trebalo bi ukinuti za uvoz proizvoda iz postupka revizije koji proizvode podnositelji zahtjeva. Istodobno, takav bi se uvoz trebao evidentirati u skladu s člankom 14. stavkom 5. osnovne uredbe kako bi se osiguralo da se antidampinške pristojbe mogu naplatiti od datuma registracije tog uvoza ako se revizijom utvrdi damping u odnosu na svakog od podnositelja zahtjeva. Nadalje, Komisija napominje da u ovoj fazi nije moguće pouzdano procijeniti iznos moguće buduće obveze, ne dovodeći u pitanje članak 9. stavak 4. osnovne uredbe.

5.3. Razdoblje ispitnog postupka revizije

(13) S obzirom na mali broj transakcija u dokumentaciji i kako bi se dobili reprezentativni nalazi, ispitnim postupkom obuhvatit će se razdoblje od 1. siječnja 2019. do 30. lipnja 2021. („razdoblje ispitnog postupka revizije").

5.4. Podnositelji zahtjeva u ispitnom postupku

(14) Kako bi prikupila podatke koje smatra potrebnima za ispitni postupak, Komisija je podnositeljima zahtjeva stavila na raspolaganje upitnik, koji je dostupan u dokumentaciji koja se daje na uvid zainteresiranim stranama i na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: https://trade.ec.europa.eu/tdi/. Podnositelji zahtjeva moraju dostaviti ispunjeni upitnik u roku iz članka 4. stavka 2. ove Uredbe.

([3]) https://eur-lex.europa.eu/legal-content/HR/TXT/HTML/?uri=CELEX:52020XC0316(02)&from=EN

5.5. **Ostali podnesci**

(15) U skladu s odredbama ove Uredbe sve se zainteresirane strane pozivaju da iznesu stajalište te da dostave informacije i popratne dokaze. Osim ako je određeno drukčije, te informacije i popratni dokazi moraju se dostaviti Komisiji u roku određenom u članku 4. stavku 2. ove Uredbe.

5.6. **Mogućnost saslušanja pred ispitnim službama Komisije**

(16) Sve zainteresirane strane mogu zatražiti saslušanje pred ispitnim službama Komisije u rokovima iz članka 4. stavka 3. ove Uredbe. Svi zahtjevi za saslušanje podnose se u pisanom obliku i moraju sadržavati razloge za podnošenje. Zahtjev za saslušanje o pitanjima povezanima s pokretanjem ispitnog postupka mora se podnijeti u roku od 15 dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe. Nakon toga zahtjev za saslušanje mora se podnijeti u rokovima koje u svojoj komunikaciji sa strankama odredi Komisija.

5.7. **Upute za dostavu podnesaka i ispunjenih upitnika te korespondenciju**

(17) Informacije dostavljene Komisiji u svrhu ispitnih postupaka trgovinske zaštite ne smiju podlijegati autorskim pravima. Prije nego što Komisiji dostave informacije i/ili podatke koji podliježu autorskim pravima treće strane, strane moraju zatražiti posebno dopuštenje od nositelja autorskih prava kojim se Komisiji izričito dopušta a) upotreba informacija i podataka u svrhu ovog postupka trgovinske zaštite i b) pružanje informacija i/ili podataka zainteresiranim stranama u ovom ispitnom postupku u obliku kojim im se omogućuje ostvarivanje prava na obranu.

(18) Svi podnesci (uključujući informacije koje se traže u ovoj Uredbi), ispunjeni upitnici i korespondencija zainteresiranih strana za koje se zahtijeva povjerljivo postupanje, moraju imati oznaku „Sensitive" (osjetljivo) ([4]). Zainteresirane strane koje dostavljaju informacije tijekom ovog ispitnog postupka pozivaju se da obrazlože svoj zahtjev za povjerljivo postupanje.

(19) Stranke koje dostavljaju informacije s oznakom „Sensitive" dužne su u skladu s člankom 19. stavkom 2. osnovne uredbe dostaviti sažetke tih informacija u verziji koja nije povjerljiva s oznakom „For inspection by interested parties" (na uvid zainteresiranim stranama). Ti sažeci trebali bi biti dovoljno detaljni da se može razumjeti bit informacija koje su dostavljene kao povjerljive.

(20) Ako stranka koja dostavlja povjerljive informacije ne navede dobar razlog za traženje povjerljivog postupanja ili ne dostavi sažetak u verziji koja nije povjerljiva, u traženom obliku i tražene kvalitete, Komisija te informacije ne mora uzeti u obzir, osim ako se iz odgovarajućih izvora može na zadovoljavajući način dokazati da su te informacije točne.

(21) Zainteresirane strane pozivaju se da sve podneske i zahtjeve dostave putem stranice TRON.tdi (https://webgate.ec.europa.eu/tron/TDI), uključujući skenirane punomoći i potvrde.

(22) Zainteresirane strane trebaju račun za EU Login kako bi mogle pristupiti stranici TRON.tdi. Potpune upute za registraciju i uporabu stranice TRON.tdi dostupne su ovdje: https://webgate.ec.europa.eu/tron/resources/documents/gettingStarted.pdf.

(23) Uporabom stranice TRON.tdi ili e-pošte zainteresirane strane izražavaju svoju suglasnost s pravilima koja se primjenjuju na elektroničke podneske, sadržanima u dokumentu „KORESPONDENCIJA S EUROPSKOM KOMISIJOM U PREDMETIMA TRGOVINSKE ZAŠTITE" objavljenom na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf.

([4]) Dokument s oznakom „Sensitive" dokument je koji se smatra povjerljivim u skladu s člankom 19. osnovne uredbe i člankom 6. Sporazuma WTO-a o provedbi članka VI. GATT-a iz 1994. (Sporazum o antidampingu). To je ujedno zaštićeni dokument u skladu s člankom 4. Uredbe (EZ) br. 1049/2001 Europskog parlamenta i Vijeća (SL L 145, 31.5.2001., str. 43.).

(24) Zainteresirane strane moraju navesti svoje ime, adresu, broj telefona i valjanu e-adresu te osigurati da je dostavljena e-adresa ispravna službena e-adresa koja se svakodnevno provjerava. Nakon što primi podatke za kontakt, Komisija će sa zainteresiranim stranama komunicirati isključivo putem stranice TRON.tdi ili e-poštom, osim ako one izričito zatraže da sve dokumente Komisije primaju nekim drugim sredstvom komunikacije ili ako vrsta dokumenta zahtijeva slanje preporučenom poštom. Dodatna pravila i informacije o korespondenciji s Komisijom, uključujući načela koja se primjenjuju na podneske dostavljene putem stranice TRON.tdi i e-poštom, zainteresirane strane mogu pronaći u prethodno navedenim uputama za komunikaciju sa zainteresiranim stranama.

Adresa Komisije za korespondenciju:

Europska komisija
Glavna uprava za trgovinu
Uprava G
Ured: CHAR 04/039
1049 Bruxelles
BELGIJA

TRON.tdi: https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi

E-pošta: TRADE-R746-TCCA@ec.europa.eu

6. **NESURADNJA**

(25) Ako zainteresirana strana odbije odobriti pristup potrebnim informacijama ili ih ne dostavi u roku ili ako znatno ometa ispitni postupak, nalazi, bili pozitivni ili negativni, mogu se donijeti na temelju raspoloživih podataka u skladu s člankom 18. osnovne uredbe.

(26) Ako se utvrdi da je zainteresirana strana dostavila lažne ili obmanjujuće informacije, te se informacije ne uzimaju u obzir, a mogu se upotrijebiti raspoloživi podaci u skladu s člankom 18. osnovne uredbe.

(27) Ako zainteresirana strana ne surađuje ili surađuje samo djelomično te se stoga nalazi temelje na raspoloživim podacima u skladu s člankom 18. osnovne uredbe, ishod za tu stranu može biti manje povoljan nego što bi bio da je surađivala.

7. **SLUŽBENIK ZA SASLUŠANJE**

(28) Zainteresirane strane mogu zatražiti intervenciju službenika za saslušanje u trgovinskim postupcima. Službenik za saslušanje ispituje zahtjeve za pristup dokumentaciji, sporove povezane s povjerljivošću dokumenata, zahtjeve za produljenje rokova i sve druge zahtjeve povezane s pravima na obranu zainteresiranih strana i trećih strana koji se mogu podnijeti tijekom postupka.

(29) Službenik za saslušanje može organizirati saslušanja sa zainteresiranim stranama i službama Komisije te posredovati među njima kako bi osigurao da zainteresirane strane u potpunosti ostvaruju svoja prava na obranu. Zahtjevi za saslušanje pred službenikom za saslušanje podnose se u pisanom obliku i trebali bi sadržavati razloge za njihovo podnošenje. Službenik za saslušanje ispitat će razloge za podnošenje zahtjevâ. Saslušanja bi se trebala održati samo ako pitanja nisu pravodobno riješena sa službama Komisije.

(30) Svi zahtjevi moraju se podnijeti pravovremeno i žurno kako se ne bi ugrozilo uredno odvijanje postupka. U tu svrhu zainteresirane strane trebale bi zatražiti intervenciju službenika za saslušanje u najkraćem roku nakon nastanka događaja koji opravdava takvu intervenciju. Ako se zahtjevi za saslušanje ne podnesu u važećem roku, službenik za saslušanje ispitat će i razloge kašnjenja, prirodu postavljenih pitanja i utjecaj tih pitanja na pravo na obranu, vodeći računa o interesu dobrog upravljanja i pravovremenom završetku ispitnog postupka.

(31) Dodatne informacije i podatke za kontakt zainteresirane strane mogu pronaći na stranicama službenika za saslušanje na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/.

8. **VREMENSKI OKVIR ISPITNOG POSTUPKA**

(32) Ispitni postupak zaključuje se, u skladu s člankom 11. stavkom 5. osnovne uredbe, u roku od devet mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

9. **OBRADA OSOBNIH PODATAKA**

(33) Osobni podaci prikupljeni u ovom ispitnom postupku obrađivat će se u skladu s Uredbom (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća ([5]).

(34) Obavijest o zaštiti podataka kojom se pojedinci obavješćuju o obradi osobnih podataka u okviru djelovanja Komisije u području trgovinske zaštite dostupna je na internetskim stranicama Glavne uprave za trgovinu: http://ec.europa.eu/trade/policy/accessing-markets/trade-defence/,

DONIJELA JE OVU UREDBU:

Članak 1.

1. U skladu s člankom 11. stavkom 4. Uredbe (EU) 2016/1036 pokreće se revizija Provedbene uredbe (EU) 2017/2230 kako bi se utvrdilo treba li uvesti pojedinačnu antidampinšku pristojbu na uvoz trikloroizocijanurne kiseline i njezinih pripravaka, poznatih i pod međunarodnim nezaštićenim imenom (INN) kao „simklozen”, trenutačno razvrstanih u oznake KN ex 2933 69 80 i ex 3808 94 20 (oznake TARIC 2933 69 80 70 i 3808 94 20 20), podrijetlom iz Narodne Republike Kine („proizvod iz postupka revizije”), koje za izvoz u Uniju proizvodi Inner Mongolia Likang Bio-Tech Co., Ltd (Likang) (dodatna oznaka TARIC C630).

2. Revizija iz stavka 1. pokreće se i u vezi s uvozom proizvoda iz postupka revizije koji društvo Hebei Xingfei Chemical Co., Ltd proizvodi za izvoz u Uniju (dodatna oznaka TARIC C629).

3. Revizija iz stavka 1. pokreće se i u vezi s uvozom proizvoda iz postupka revizije koji za izvoz u Uniju proizvodi društvo Shandong Lantian Disinfection Technology Co., Ltd. (dodatna oznaka TARIC C695).

Članak 2.

Antidampinška pristojba uvedena Provedbenom uredbom (EU) 2017/2230 stavlja se izvan snage u pogledu uvoza iz članka 1. ove Uredbe.

Članak 3.

Nacionalna carinska tijela na temelju članka 11. stavka 4. i članka 14. stavka 5. Uredbe (EU) 2016/1036 poduzimaju odgovarajuće mjere za evidentiranje uvoza iz članka 1. ove Uredbe.

Evidentiranje prestaje devet mjeseci od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

Članak 4.

1. Zainteresirane strane moraju se javiti Komisiji u roku od 15 dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe.

([5]) Uredba (EU) 2018/1725 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. listopada 2018. o zaštiti pojedinaca u vezi s obradom osobnih podataka u institucijama, tijelima, uredima i agencijama Unije i o slobodnom kretanju takvih podataka te o stavljanju izvan snage Uredbe (EZ) br. 45/2001 i Odluke br. 1247/2002/EZ (SL L 295, 21.11.2018., str. 39.).

2. Ako zainteresirane strane žele da se njihove izjave uzmu u obzir tijekom ispitnog postupka, moraju iznijeti svoja stajališta u pisanom obliku i dostaviti odgovore na upitnik ili druge podatke u roku od 37 dana od datuma objave ove Uredbe u *Službenom listu Europske unije*, osim ako je utvrđeno drukčije.

3. Zainteresirane strane mogu od Komisije zatražiti saslušanje u istom roku od 37 dana. Zahtjev za saslušanje o pitanjima povezanima s pokretanjem ispitnog postupka mora se podnijeti u roku od 15 dana od datuma stupanja na snagu ove Uredbe. Svi zahtjevi za saslušanje podnose se u pisanom obliku i moraju sadržavati razloge za podnošenje.

Članak 5.

Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu 22. srpnja 2021.

Za Komisiju
Predsjednica
Ursula VON DER LEYEN